

Conférence

A Dar Sebti, le samedi 29 septembre 2007 à 21 h

أهمية التراث الأركيولوجي بالجهة الشرقية على ضوء الإكتشافات الأخيرة بمغارة الحمام

يلقيها الدكتور عبد الجليل بوزوگار

أستاذ باحث بالمعهد الوطني لعلوم الآثار والتراث (الرباط)
و المؤلف الأول للمقال العلمي الذي صدر مؤخرا في هذا الموضوع

Importance du patrimoine archéologique de l'Oriental à la lumière des dernières découvertes dans la Grotte des Pigeons

Par le Docteur Abdeljalil Bouzougar

Enseignant-Chercheur à l'Institut National des Sciences de l'Archéologie et du Patrimoine
(INSAP, Rabat) et premier auteur du dernier article scientifique à ce sujet

نماذج من الأصداف-الحلي التي تم اكتشافها بمغارة الحمام
Exemples de coquilles-bijoux découvertes dans la Grotte des Pigeons



Nassarius gibbosulus

تم اكتشاف أصداف بمغارة الحمام بتافوغالت كانت تستعمل كحلي منذ 82000 سنة مما يدل على ظهور سلوك ثقافي و اجتماعي متطور لدى الإنسان في هذه المنطقة، 40000 سنة قبل بزوغ سلوك مماثل بأروبا.

Des coquilles utilisées comme bijoux il ya 82000 ans, ont été découvertes dans la Grotte des Pigeons à Tafoughalt, ce qui prouve l'apparition d'un comportement socio-culturel moderne chez l'Homme de cette région, 40000 ans avant l'émergence d'un comportement similaire en Europe.